



ENSEIGNER UNE MATIÈRE EN FRANÇAIS

La Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León considera la formación del profesorado un factor determinante en la mejora de la calidad de la enseñanza, y un objetivo prioritario de su política educativa.

Como continuación con el desarrollo del programa bilingüe en los centros educativos, esta formación se orienta hacia la elaboración del currículo de áreas no lingüísticas en francés, idioma de la sección, basándose en la metodología EMILE (Enseignement de Matières par Intégration d'une Langue Étrangère).

Esta actividad formativa se enmarca dentro del convenio de colaboración entre la Consejería de Educación y el Servicio Cultural de la Embajada Francesa.

OBJETIVOS

- Revisar aspectos metodológicos del enfoque EMILE en E. Primaria y en E. Secundaria.
- Proporcionar estrategias para la selección y elaboración de materiales y recursos útiles para el aula bilingüe.
- Adquirir conocimientos y herramientas para desarrollar los contenidos en lengua extranjera (EMILE) y su evaluación.
- Mejorar la fluidez y confianza en el uso de la lengua francesa.

CONTENIDOS

- Profundización en el enfoque EMILE de las distintas materias no lingüísticas.



- Selección y adaptación de recursos que permitan atender a la diversidad de alumnos en un aula bilingüe.
- Presentación de diversas técnicas e instrumentos de evaluación válidos para el aula bilingüe.
- Refuerzo de las destrezas lingüístico- comunicativas.

COMPETENCIAS

- Competencia Didáctica: didáctica específica de DNL en francés
- Competencia Lingüístico-Comunicativa: destrezas lingüístico-comunicativas en lenguas extranjeras (francés).

PONENTES

- Thierry Lebeaupain, formador en DNL, Université de Franche-Comté, Centre de Linguistique Appliquée, Besançon.
- Stéphanie Rivasseau, formadora de la Alianza Francesa de Valladolid y especializada en formación del profesorado en secciones bilingües.

DESTINATARIOS

El curso está dirigido al profesorado de E. Primaria y E. Secundaria que imparte su materia no lingüística en francés en un centro de enseñanzas escolares, con sección bilingüe, sostenido con fondos públicos de la Comunidad de Castilla y León.

Número de participantes: 20



CRITERIOS DE SELECCIÓN

Se primará la asistencia de un único docente por centro, teniendo en cuenta los siguientes criterios:

1. Tendrá preferencia el Profesorado que está impartiendo materias no lingüísticas en francés en secciones bilingües de centros de E. Primaria y E. Secundaria sostenidos con fondos públicos de la Comunidad de Castilla y León y que no haya recibido formación en esta temática con anterioridad.
2. Profesorado impartiendo DNL en Francés que haya recibido formación en Metodología EMILE anteriormente.
3. Profesorado especialista en lengua francesa y resto del profesorado en centros con sección bilingüe de francés con, al menos, un nivel B2 de francés según el MCER.

La selección entre los solicitantes empatados de acuerdo con lo establecido en los párrafos anteriores se realizará mediante sorteo el día 7 de noviembre de 2011 a las 11:00h en la secretaría del CFP Idiomas.

Si el número de solicitudes excede al de plazas, se establecerá una lista de suplentes.

TEMPORALIZACIÓN

Fase 1 presencial y entrega de memoria (20 horas):

Jueves 17 de Noviembre: 17 h - 21.00h

Viernes 18 de Noviembre: 9.00h - 14.00 h y 16.30h - 20.30h



Sábado 19 de Noviembre: 9.00h - 14.00h

Fase 2 no presencial (10 horas): Aplicación al aula, trabajo en plataforma y entrega de actividad. Para la fase no presencial así como durante el periodo de realización del curso se habilitará un aula virtual.

INSCRIPCIÓN

La inscripción se realizará rellenando la solicitud que aparece en la página web del CFPI (<http://cfpidiomas.centros.educa.jcyl.es>) hasta el día 3 de noviembre de 2011.

Los listados de participantes seleccionados, excluidos y suplentes se harán públicos en el tablón de anuncios y en la página Web del Centro de Formación del Profesorado en Idiomas (CFPI) el día 8 de noviembre de 2011.

LUGAR DE REALIZACIÓN

La actividad se celebrará en el CFPI en Valladolid, C/ Albéniz, 1.

La Consejería de Educación asume los gastos del curso propiamente dicho, del alojamiento y de la manutención. El desplazamiento hasta el lugar de realización de la actividad correrá a cargo de los participantes.

METODOLOGÍA Y EVALUACIÓN

- Presentación y exposición de los aspectos conceptuales, metodológicos y prácticos para la docencia en programas EMILE.
- Refuerzo lingüístico que incida en aspectos comunicativos presentes en el aula bilingüe.



- Una vez finalizado el curso, los participantes deberán elaborar una memoria de la actividad realizada que tendrá una extensión máxima de cuatro folios en español, con el siguiente contenido:
 - a) Curso realizado: Objetivos planteados y objetivos alcanzados a la finalización del curso.
 - b) Organización: En este apartado se hará constar aspectos relativos a la organización del curso, alojamiento, etc.
 - c) Aplicación al aula según se indique a lo largo del curso.
 - d) Conclusiones y sugerencias.

La memoria se enviará en formato digital al correo electrónico de la asesora responsable de la actividad en el plazo de 30 días naturales desde la finalización del curso.

Así mismo deberán realizar una tarea que se especificará a lo largo del curso en la plataforma virtual.

Los participantes completarán los cuestionarios de evaluación de la actividad.

CERTIFICACIÓN

El CFP en Idiomas certificará 30 horas (3 créditos) siempre que se hayan cumplido los criterios establecidos.

- El cumplimiento del calendario y horario programado. Las faltas de asistencia, independientemente de la causa, no podrán exceder el 15% de las sesiones presenciales(OM de 26/11/1992, BOE del 10 de Diciembre)
- Entrega de la actividad definida para la plataforma y participación en la misma según los criterios propios.
- Envío de la memoria en plazo y forma.



**Junta de
Castilla y León**
Consejería de Educación

RESPONSABLE DE LA ACTIVIDAD

Asesoría de Idiomas

Mar Sánchez Bayón

mmsanchezb@educa.jcyl.es

Tfno. 983 22 61 41